

Česká přísloví

z následující sbírky 37 českých přísloví určité většinu znáte ... ale co, když se přeloží do "vědeckého" jazyka ...?

Dobře se bavte (a kdybyste si nevěděli rady, nápovědu hledejte níže).

1. Chemická sloučenina vodíku s kyslíkem, jež produkuje minimálně bellů, působí erozí na vrstvy hornin, uložených podél její trajektorie.
2. Vzdálenost bodu A, (což je místo, kde ukončí, puzena gravitační silou, svou dráhu malvice) od bodu B (což je místo ležící svisle pod místem započetí její dráhy) se blíží k nule.
3. Více než jednou, ale méně než třikrát, urči velikost fyzikální či chemické veličiny, a méně než dvakrát, ale více než nulakrát použij způsobu obrábění, jímž se části materiálu od sebe oddělují.
4. Subjekt A, jenž vyvíjí úsilí o vytvoření svislého či úklonného díla ústícího na povrch a determinujícího subjekt B, sám opíše dráhu ve zmíněném díle ústící.
5. Kdo odolává pokušení nepodlehnout touze nechat dřímat vlastní energii, bývá obklopen chlorofylem.
6. Ztráta prostorového vnímání není na závalu suverenity nad osobami touto ztrátou ještě více postiženými.
7. Číslo, jímž můžeš vyjádřit svou lingvistickou potenci, se rovná číslu, jímž znásobuješ své vlastní ego.
8. Na místě, nacházejícím se v bezprostřední blízkosti zařízení sloužícího k instalaci světelného zdroje, dopadá minimální počet paprsků ze zdroje se šířících.
9. Vodomilní obratlovci nepatrných rozměrů nejsou ničím jiným, než vodomilnými obratlovci.
10. Pohybuje-li se hladina rtuti v mírné kapiláře směrem ke středu Země v měsíci našeho osvobození sovětskou armádou, lze očekávat, že náš restaurační podnik přesídlí do stodoly.
11. Při nadměrném zvyšování pohybu dolních končetin ve značném časovém rozpětí za účelem dosažení naplnění sloučeninou vodíku a kyslíku křivule s držadlem dojde jednoho dne k uvolnění molekul spojujících tuto křivuli s oním držadlem, čímž se jmenovaný předmět rozdělí na dva segmenty.
12. Při poklesu produktivity práce na nulu projeví se totální nedostatek kruhového pečiva, působícího obezitou obyvatelstva.

13. Náraz akustických vln, šířících se ze zdroje v lidském hrdle, se odrazí od bariery kompaktní hmoty a síla i kvalita zpětné vlny je adekvátní původnímu impulsu.
14. Kategorický imperativ nedovoluje libovolnému subjektu likvidovat zdroj infrazáření, který svým behaviouristickým systémem neatakuje týž subjekt, neboť jeho radiace se chová inertně k tělesné integritě dotyčného subjektu.
15. Inhabitanti Kolumbária, preparovaní pomocí infračervených paprsků do stavu akceptabilního pro lidský metabolismus nevládnou automatickou mobilitou pro perorální požití.
16. Gravitačně udržovaná seskupení telurických plynů jeví se spiritu lví stránkou nejvyššího bodu přičitatelnosti v souboru primitivní mytologických představ.
17. Druhá mocnina tří profesí se jeví prvním dvojčíslným dekadické soustavy pauperizace.
18. Pracovní morálku zemědělce, který dne 12. března neobrací soustavně, plánovitě a cílevědomě ornici a nedodrжуje pranosticky stanovenou agrotechnickou lhůtu, pokládáme za tak hrubě nevyhovující a poškozující zájem společnosti, že onoho zemědělce srovnáváme s masožravými savci.
19. Prostorová diskontinuita hmotného tělesa neovlivní časovou kontinuitu procesu nanášení laku na jeho povrch.
20. Spektrální odrazivost všech domestikovaných savců čeledi Felis limituje s klesajícím osvitem k nule.
21. Entropie průchodu lichokopytníka se zádovými zásobníky tuku vodícím otvorem kovového hrotu je obecně vyšší, než entropie přechodu jedince druhu Homo sapiens, vyznačujícího se statisticky významně vyšší životní úrovní ve srovnání s průměrem množiny jedinců, sdílejících s ním stejný časoprostor, z tohoto časoprostoru do jiného, charakterizovaného suverenitou hypotetické bytosti, částečně definován tzv. náboženstvím.
22. Dne 2. února vydává drobný opeřenec své typické akustické signály bez ohledu na s tím spojené nebezpečí letálního poklesu tělesné teploty.
23. Blokování svislého informačního kanálu nelze kompenzovat finanční transakcí typu emptio venditio ve výdejně léků.
24. Počínaje překročením 48. hodiny po zahájení pobytu mimo obvyklý okruh svého životního prostředí generují jak vodomilní obratlovci, tak jedinci druhu Homo sapiens těkavé organické látky, jež jsou čichovým ústrojím specificky detekovány a centrální nervovou soustavou hrubě nepříznivě hodnoceny.
25. Prognózu optimálního okamžiku pro své akce proved' podle modelového vztahu domestikovaného vodního opeřence k plodenství kulturních trav.
26. Striktní dodržování zásad občanského soužití vede k maximální délce

pěšího transferu jednotlivce, který se tak chová.

27. Občan záměrně poskytující klamné informace současně neoprávněně, což je axióma, převádí do svého vlastnictví majetek spoluobčanů, popřípadě společnosti.

28. Přenos informace od jedince s kalorickým deficitem k jedinci s kalorickou potřebou již saturovanou je blokován.

29. Při zjištění záměrného transportu části horniny od občana A k občanu B je posledně jmenovaný povinen uskutečnit zpětný přesun po stejné dráze, tedy v opačném směru, k prvně jmenovanému, avšak s použitím žitného pečiva.

30. Podmínkou koexistence jedince druhu Homo sapiens a společenství druhu Canis lupus je sjednocení akustické signální soustavy.

31. U závodů na zpracování obilí, řízených mytologickými bytostmi je poměrně nízká produktivita práce vyvážena naprostou spolehlivostí.

32. Kinetická energie eroticky motivovaného bilaterálního, zpravidla heterosexuálního vztahu může být použita k transferu vysokých geologických útvarů.

33. Soustavnou výchovu mladého občana k obraně vlasti nelze srovnávat s občankou, zakládající výdělečný vztah na své laktální schopnosti.

34. Schopnost operativně řešit životní situace k vlastnímu prospěchu na základě vyššího stupně intelektu hominis sapiensis se nerovná drahám libovolného tvaru, vedeným jakýmkoli bodem prostoru.

35. Odolnost rostliny, opatřené žahavými chloupky, vůči poklesu teploty pod 273,14 Kelvinů je dokonalá.

36. Částečná imobilita muskulatury, prýštící z pasivity příslušného cerebrálního centra vede k souhrnu nepříznivých okolností pro jedince přímo fatálních a zbavených veškerých chloupků a jiného porostu.

37. Informační kapacita jedince po sistaci srdeční činnosti je roven plynovým zplodinám jeho metabolismu.

Původní znění:

1. Tichá voda břehy mele.
2. Jablko nepadá daleko od stromu.
3. Dvakrát měř, jednou řež.
4. Kdo jinému jámu kopá, sám do ní padá.
5. Komu se nelení, tomu se zelení.
6. Jednooký mezi slepými králem.
7. Kolik řečí znáš, tolikrát jsi člověkem.
8. Pod svícnem bývá tma.
9. Malé ryby - taky ryby.
10. Studený máj v stodole ráj.
11. Tak dlouho se chodí se džbánem pro vodu, až se ucho utrhne.
12. Bez práce nejsou koláče.
13. Jak se do lesa volá, tak se z lesa ozývá .
14. Co tě nepálí, nehas.
15. Pečení holubi nelítají do huby.
16. Vzduch - boží duch.
17. Devatero řemesel - desátá bída.
18. Na sv. Řehoře šelma sedlák, který neoře.
19. Díra - nedíra, furt se natírá .
20. Potmě každá kočka černá.
21. Spíše projde velbloud uchem jehly, nežli bohatec vejde do království nebeského.
22. Na Hromnice musí skřivánek vrznout, i kdyby měl zmrznout.
23. Komu není shůry dáno, v apatyce nekoupí.
24. Ryba i host třetí den smrdí.
25. Dočkej času jako husa klasu.
26. S poctivostí nejdál dojdeš.
27. Kdo lže, ten krade.
28. Sytý hladovému nevěří.
29. Kdo po tobě kamenem, ty po něm chlebem.
30. Kdo chce s vlky žít, musí s nimi výt.
31. Boží mlýny melou pomalu, ale jistě.
32. Láska hory přenáší.
33. Vojna není kojná.
34. Chytrost nejsou žádné čary.
35. Mráz kopřivu nespálí.
36. Líná huba - holé neštěstí.
37. Mrtvý prd ví.